

చాగంటి సోమయాజులుగారు 1950లో రాసిన ఈ కథను జనవరి 17న చాసో జయంతి సందర్భంగా ప్రచురిస్తున్నాము.

పెళ్లినాడు ఏం చంబరవడ్డాను! డప్పులు, ఈరనాలు, బజింత్రీలూ బాకాల్ పాలెం యెగిరిపోయింది. పెళ్లి మా వాయిబవంగా అయింది. ఏం చంబరవడ్డా నేం చంబరవడ్డాను!

కొబ్బిరాకుల వందిరేసినారు. పెళ్లి పీట అలంకరించినారు. తోరనాలు, గెలల్లో అరిటి సెట్టూ, రంగు కాయితం బుట్టలు - పీర్ల వంజెరం నాగైపోయింది గుడిసె!

వసువూ పారాయణెట్టుకుని, మెడ నిండా గందాలు వూసుకుని, కొత్త కోకలు కట్టి పేరంట్లో; నంకల్లో గడుగు లెట్టుకుని, సిలుకు కండువలు తలపాగాలు సుట్టి సాకళ్ళూ వచ్చి పాలెం నిండిపోనారు.

అరవై రూపాయల ఆవెంతి చేసినాము! గూనల్లో కల్లు నూతి నీల్లలా నింపినాము గర్లిపోతుల్ని ఏసినాము. మా వాయిబవంగా అయింది, పెళ్లి. ఏం చంబరవడ్డా నేం చంబరవడ్డాను!

మా యయ్య మేనల్లుడు దాలిగోడు. దిక్కు లేకపోతే గంజినీల్లు పోసి మా యయ్య పెంచినాడు. మా మావూ, నీనూ ఒక్కనాగ పెరిగాము; వొక్కసోట పెరిగినాము.

దాలిగోడు తక్కువోడా? ఎంతంత నంగిడిలైనా పొడిచేస్తాడు. బుగ్గ మీసాల రాజులు, ఎర్ర రోసాల ఎలవలు నా దాలిగోడి తోటి వంజా కలవడమే?

అడ్డిడు బియ్యం వన్నం, కుండెడు గోగకు పులునూ అడికి సిన్నప్పుడే సాలేది కాదు. వర్యతాల్లాటి గుడ్డల మూటల్ని కావిడేసి వది కోసులైనా ఇసురుకు వచ్చేవోడు.

అడి దండల్ని గుండెల్ని నూనుకొంటూ రేవులో గుడ్డలు గుంజడం మఃరిసిపోయాదాన్ని.

ఎంత చంబరవడ్డానో అంత అయింది. పెళ్లితో టొచ్చింది పెమాదం. అరవై రూపాయల \*ఆవెంతి. ఎన్నాళ్లు ఎన్ని మురి గుడ్డలు ఉతికితే అరవయి రూపాయేను! అరవయి రూపాయలు పావం నా పెరుగుతూ వొడ్డి కొట్టి.

ఎనాగ తీర్పడం? బుర్రలు బద్దలుకొట్టుకొని మా యయ్య నా దాలిగోడు ఆలోసించినారు. ఆకరుకి తెగించినారు. నా దాలిగోణ్ణి \*రంగం వంపేరు. నన్ను ఒగ్గనేక ఒగ్గనేక రెండు వోరాలు నసికి నసికి ఎల్లిపోనాడు నా దాలిగోడు. గొల్లన ఆనాడే ఏడ్చినాను.

దవదపా డబ్బు వంపుతా నన్నాడు. అప్పు తీరగానే ఇంటికిస్తా నన్నాడు. ఎన్నెన్నో సెప్పినాడు. ఎందుకూ ఆరు మాసాలయింది. వట్టున వది రూపాయలు వంవలేదు. ఉత్తరం లేదు, వత్తరం లేదు. చమచ్చరమైపోయింది. అస్తీ గస్తీ నేదు.

గరికిపేట సాకలోడు తిరిగిచ్చి సెప్పినాడు. దాలిగోడు రంగంలో లాండరీ పెట్టినాట్ట. నిజమో, అబద్ధమో ఓ బరమా \*గుంటని మరిగినాట్ట. 'ఈళ్లో వోల్లంతా ఇంక ఆడు మనోడు కాదు; ఇంక మనుము నూసుకోయే, అన్నారు!

నన్ను మోసం చేస్తావా, దాలిగో - అని ఏడ్చినాను. మొగుడుంటే దాలిగోడే. అలాంటి మొగుడుంటే మారు మొగాడి మొకం ఏ యాడాడి నూడదు.

మా గేమంలో నాలు క్కంవల వనీ సేనుకొంటూ, నాలు గ్గంజలు తెచ్చుకొని గంజినీల్లు తాక్క; నా దాలిగోడు \*రంగమంట లాండరీ పెట్టి నాకు అనియాయం సేస్తాడా? నా నిక్క డింకో మనుముకి పోనా? బుద్ధికి నచ్చనేదు. లోవల బెమ ఉండేది. ఎవ రేమన్నా సెడ్డ బెమ ఉండేది.

వోరం వోరం అనుకొనే దాన్ని వోడలో నా దాలిగోడు దిగుతాడని; నాను రేవులో ఉంటే, రేవు వోర తోవలోంచి రంగు గళ్ల లుంగీ కట్టి, సిలుకు సాక్కా జోళ్ళూ తోడిగి, రంగు బిళ్లల జోడు కళ్లకి

ఉప్పు వర్రా మొర్ర తీరుతుంది. వంటనాడు వది కుంచాలు తేరగా దొరుకుతాయి; సిల్లరా మల్లరా సింవాలచ్చిమి అడపా దడపా వొస్తూనే ఉంటుంది. అడది వొప్పుకోక ఏం చేస్తాది? నూసీ నూణ్ణట్టు, కడుపు కాలుతున్న మొగు డూరుకోక నస్తాడా? ఎదవ నోకం!

మా యమ్మ నడిగినాడు పెద్ద బుగతగరి కొడుకు శాత్తిరి. శాత్తిరి కేం? ఎన్ని ఏషాలైనా ఏస్తాడు. ఎయ్యి రూపాయలు సిన్న లోస్తాయి, ఐదు గరిసెల సేరీ ఉంది, పెద్ద మావిడి తోటుంది. బాబు ఎవారాల్లో \*నాదారుల్ని దిబ్బసేసి రెండు సేతులా దోస్తున్నాడు. వట్టాలంట వదేళ్లుండి పెద్ద నదువులు నదువుకొచ్చినాడు. వల్లెటూల్లో వనాపాటా? శాత్తిరికి వదుచు పిల్ల కనబడ్డం తప్పు;

# ఈమెల

కీర్తిశేషులు

## చాగంటి సోమయాజులు

తగిలించి, పెద్ద బుట్ట కాపింగుతో నా దాలిగోడు మా కొంచం పెద్ద వందిరి మంచం కావిడి పెట్టెలూ వట్టింతుకుని, కుండెడు రూపాయ లట్టుకొని వస్తాడని సెడ్డ బెమవడేదాన్ని సెడ్డ ఆసె వడేదాన్ని.

రెండేళ్లనాది. ఆనలు గడియాన లానాయి. ఇంక ఈళ్లో గొడవ. ఎదవ గేమాల్లో రంకుతనం తప్పునేదు! \*గర్లంట గడ్డికి పోతే ఇదే గోల. పొలాల్లో వనికి పోతే ఇదే సంత. పుట్ట సాత్రైతే సిక్కు. ఒంటరిగా ఆడదుంటే పెమాదం. అడికి మొగకి పొద్దత్తమానం రంకు గొడవే; పెద్దలకి పిన్నలకి ఇదే పోగాలం.

అడాళ్లదీ తప్పే. పొగాకు ముక్కకి సిద్దమే, సంతనాడు వకోడి పొట్టాముకి సిద్దమే. ముండ గేమంలో మనసు కట్టుకొన్న మాలచ్చిమి ఒక్కత్రై నేదు!

“ఒలే సాకలీ ఏటంటావు?” అని పెతీ ఎదవా అడగడమే. \*సున్నపు కాయలో నాలుగు డబ్బులున్న పెతీ సెత్త ఎదవా 'సాకలీ' అంటే, “ఓయ్!” అంటా దనుకొంటాడు!

“ఏమంటావు, సాకలీ! ఏమంటావు?”

పెంచా న్ననాలి ... రోజంతా నడుమొరించి, తోడ నోతు బురదలో దిగడి, \*ఈడిసే బే డ్డబ్బులు కూలికి బోచ్చా వొస్తున్నాది. అడది రంకుకి పోతే? నాలుగు పుట్ట నేలున్న నాయుడి తోట, డబ్బున్న బావనాణ్ణో వట్టి సంతనాడు సెయ్యి జాపితే \*

రూపాయి అర్థా మొల్లో దోపి పొద్దన్నమానం తోటలంట, \*పెండెలంట పున్నక మోటి నంక నెట్టి మైరులు తిరుగుతాడు, మైరులు!

“నీ కూతుర్ని నాకు కుదుర్చు” అని మా యమ్మ నడిగినాడు శాత్తిరి. ఏం దురన్నాయం! ●●  
మాయమ్మ అందట

“ఏంటు మీ కష్టాలు?”

అనడిగినాట్ట శాత్తిరి. మా యమ్మ సెప్పుకుంది; నా పెళ్లి ఆవెంతి కయిన కరును, పీకల మీ దదప్పు, వొడ్డికి వొడ్డి, దాలిగోడు రంగ మెల్లడం; కన్నం సుకం సెప్పుకుంది.

“ఓస్సింతేట! మీ యప్పు నూటా పాతిక రూపాయిలూ నే తీరుస్తాను. నీ కూతుర్ని నా క్కుదుర్చు!” అని వట్టు వట్టినాడు.

మా యమ్మ మొకం పెద్దదైపోయింది. అప్పు తీరుతుందంటే మా యమ్మ ఎందుకేనా బ్రాకుంటాది. “ముందర డబ్బియ్యి దాని మెడ లో పితాను!” అన్నాది. నూటపాతికా పుచ్చుకొంది. అది నాకు నూపుతూ సెప్పింది. వొడ్డు గాక వొడ్డన్నాను. మూడు రోజులు వట్టు వట్టినాను. సాగింది కాదు!

నా మూలంగా, నా మొగుడి మూలంగా సెడిపోయినారు. కష్టవదుతున్నారు. నా దాలిగోడు అద్దేన్నం సేసినాడు. పీకల మీదప్పు కొంపమీద కొచ్చిరేది. అందు కొడబడ్డాను!



శనారం మధ్యేన్నం. మా సాకిరేవుకి దగ్గరగా  
\*ఉటగెద్దవర శాత్తిరికి మావెడి తోటున్నాది.  
నాకు బాగా యాదస్తుండిపోయింది. సిక్కగా  
బలిసిన మొగిలిపెండి. జనుము బలిసిన వూలి;  
అమ్మోరు జాట్టునాగ పొగ నెగుస్తూ నున్నవు బట్టి.  
ఆ మారు మూల మావెడి సెట్టు కింద ఇనక  
నేల. అక్కడి కెల్లాను శాత్తిరి కోసం.

శాత్తిరి పిన్నవోడే. పెల్లయినా కానేదు. కాని,  
యెందుకూ! నీ! ముతక మాట అనకూడదు గాని  
శాత్తిరి వురున జనమ మెత్తనేదు. ఉత్త బొమికెల  
గుడు. వైకి నిండా నలవ బట్ట లేసుకున్నా  
గాజుకాయ నాగ కనబడతాడు.

కాని సెడ్ల ఏడ్చినాను, ఎయ్యి రూపాయి లిచ్చినా  
సెడ్ల బతుకు సెడ్ల బతుకే. శీ! దాలిగోడికి  
అవశారం చేసినాను. అడు తిరిగిస్తే!

నమాదానం సేసుకొన్నాను. సిల్లర ఎదవల్లో  
పోనేదు. అమ్మకి, అయ్యకి బాదలు తీరినాయి.  
బుక్కిడు గంజినీల్లు కలిగినాయి.

శాత్తిరి మా బాగా మరిగినాడు. నూటాపాతిక  
రూపాయిలు ఇచ్చుకొన్నాడు. వట్టేనే  
ఇచ్చుకొన్నాడా? మావెడితోటలో  
సాలేయించినాడు; సిన్నసాల. మా యిమ్ముగా  
ఎయించినాడు. కురిసేలు, బల్ల, మంచం  
ఎట్టేనాడు. కాపీకి మరపొయ్యి ఎట్టేడు. బీరువా  
నిండా వున్నకాలు నింపేడు. అక్కడ నన్ను కూకే  
ఎట్టుకనేవోడు.

నా నక్కదనం రోజూ వరిణించేవోడు. సెంపకి సేరదేసి బేడిసెల్లా కళ్లు, మొగిలి ముళ్లలా వళ్లు, వోటంగా వోళ్లు, అవయవాలన్నీ ఇసిత్తరంగా - సిగ్గు సిగ్గు వరిణించేవోడు.

అందం కాకేటి నాకు? నా యీడు వోళ్లంతా ముగ్గురేసి నంతనం కలిగి ముసిలోళ్లయిపోనారు. బొట్టలు నేరు; గట్టిగున్నాను. గుడ్డలు గుంజి, కడుపెక్కా తిని కొవ్వెక్కి ఉన్నాను. అందం కాకేటి నాకు? ముక్కు సొట్టా, మూతి వొంకరా? శాత్తిరి నా వోళ్లు నూస్తూ సీతాకోక రెక్కల్లా కళ్లు ఎగిరించేవోడు.

అయేళ శుక్రవారం. రేవులో ఉన్నాను. మాయమ్మ శాత్తిరిగో రొమ్మంతారు, తోట్లో కెల్లు - అని పొడిచి పొడిచి సెప్పింది. అమ్మ ఎల్లమందూ? అడిగినప్పుడల్లా రూపాయి, అర్ధా అడిగినంత ఇచ్చుకున్నాడు.

కనునూపు మేరలో ఎవరో జట్టు మనుమ లొస్తున్నారు. తేరబారి నూసినాను. కంటి కానింది. నిరగాంతపోయి నిలునున్నాను.

“వస్తున్నాడు, వస్తున్నాడు! నా మొగుడు! నా దాలిగోడు, నా దాలిగోడు!” అనుకుంటూ నూసినాను. దుక్కవారిగింది గాడు; వున్నానికి నముద్రంలా పొంగిపోయింది. గుండె కుండలో కోడి లాగుడికి పోయింది. నరాలు తోడుకుపోయి,

**‘ఆవైత’**  
**మాండలికాల అర్థ వివరణ**

\*ఆమెత : విందు. \*రంగం : రంగూన్ [బర్మా]లో కూలి వని దొరకడమే కాక బాగా గిట్టుబాటుగా ఉండేది అప్పట్లో. \*రంగమంట : రంగూన్లో. \*గుంటని మరిగినట్టా : స్త్రీతో అక్రమ సంబంధం ఏర్పరచుకున్నాడట. \*గడ్డంట : [గరువు లంట] మెరక భూముల్లో \*నున్నప్పుకాయ : ఇల్లు వదిలి ఎక్కడికైనా వెళ్లేటప్పుడు చిల్లర ఖర్చుల కోసం నాణాలు దాచి తీసుకోవడా. \*ఉడిస్తే : ఉడుపు - నాట్లు [వరి వగైరా]. \*ఉప్పు వరా మొర్ర : ఆకలి నమస్య. \*నా దారుల్ని : నన్నకారు జనాన్ని [ధిబ్బచేసి: అణగదొక్కి] \*పెండ : ఇవతల ఏం జరుగుతోందో అవతలికి కనపడనంత దట్టంగా ఉండే చెట్ల వరుస [ముఖ్యంగా తాటి, ఈత]. \*ఉటగెడ్డ వేర : సెలయేటి ఒడ్డున.

పేగులు పిసుక్కుపోయి కుప్పలా కూలబడి నెత్తికి సేతులెట్టుకు ఏడిసినాను. ఎదవ అప్పు తీరకపోతే ఏం? గంజి నేక వస్తులుంటే ఏం? మూన్నాళ్ల బతుకు

తెల్లారకపోనా? నా దాలిగోడి కవశారం చేసినాను. సెడిపోనాను. కన్నీళ్లు ఏకదారగా కారినాయి. వోళ్లంతా కరిగి, కన్నీళ్లు, కాలువ గట్టి మాయదారి సాకిరేవుకాడ, ఉటగెడ్డలో కలిసిపోకూడదూ? బండలా మరింత బరువెక్కి బతికినాను బతుకు!

దాలిగోడు దగ్గరకొచ్చి ఎన్నుమీద సేతులేసి; “ఓ లేడవకే, నా నచ్చినాను!” అంటూ లేవదీసినాడు. పాడు మొగం ఎత్తి నూవనేక నూవనేక తలెత్తినాను. మబ్బులు కమ్మిన కళ్లకి మనక మనగా కనబడ్డాడు. కళ్లు నులుముకు నూసినాను. నా దేముడు నా దగ్గర కొచ్చినాడు; జనమ కేటి గావాల?

మాయమ్మ తోట, మాయదారి సాలా, జనుము బలిసిన వూబీ కళ్లలో యెదురుగా కనబడ్డాయి. నోటిలో తెల్లగా సిగరెట్టు ఎట్టుకోని ఇనక వర్రని వచార్లు చేస్తున్నాడు శాత్తిరి. పొద్దున్నే సికారు కొచ్చాడు, సికారుకి!

ఇంకా తోటనో కత్త ననుకుంటున్నాడు గావాల! ఈడి బుర్ర వడిపోను!

## చాసో గురించి ‘ఆవైత’ గురించి

‘చాసో’ [కీ.శీ. చాగంటి సోమయాజులు] రాసిన ‘ఆవైత’ అనే కథ ఆయన తొలి కథ కాదు. కాని కథా రచనా నైశిత్యంలో తొలి కాలంలోనే వండిపోయి గొప్ప కథల్ని మాత్రమే రాసిన చాసోగారి ఈ కథ ‘అవ్రకటితం’గా ఉండిపోవడం వల్ల దీని కొక ప్రత్యేకత వచ్చింది. ‘చిన్నాజీ’ అనే తన తొలి కథా సంకలనం వెలువడ్డ తరువాత రాశారు చాసో ఈ కథని.

చాసో ఎప్పుడు వడితే ఆప్పుడు ఏది వడితే దాన్ని కథగా గొలికేసే రకం రచయిత కాదు. తను చెప్పబోతున్న కథలో నర్య సాధారణంగా అంతకిముందు ఎవరూ చెప్పని సందేశం ఉండాలి. ‘రాస్తే ఆ కథ ఏడెనిమిది పేజీలకి మించడానికి ఏలేదు. కథ ఇదీ అని చెప్పడానికి తను నియమించే వాక్యాల్నూ, పొదిగే మాటలూ అక్కడి కవి అంతేగా కుద్దిరి అని ఇంకొక రకంగా రాయుచున్నామో అనే అనుమానం ఆయనకి గాని, ఇంకొకరికి గాని కలగడానికి ఏలేదు. ఆయన కథలు ఆయనేక నచ్చకపోవడం, ఆ కారణంగా ఆయన తన 78 ఏళ్ల జీవితంలో 50కి మించి కథలు లేవు పొమ్మని ఆపేయడం, తన పాఠకులని తను గీసిన గీటుకి దిగువకి వెళ్లనివ్వకపోవడం ఆయన సిద్ధాంత కారిన్యానికి రుజువులు.

వ్యక్తిగత సంభాషణ పరిక్రమంలో తప్ప, చాసోగారికి తన కథలని, వాటి రచనా ఫణితిని ఎవరైనా మెచ్చుకుంటే ఇచ్చగించేది కాదు. శ్రీకాకుళం నుంచి అనంతపురం దాకా ఆయన తిరగని చిన్నా పెద్దా వట్టణం అంటూ లేదు. తను



రాసిన [పుస్తక రూపంలో వచ్చిన] ఆ నలభై కథలతోనే ఆయన ఇన్ని జిల్లాల ‘ఎలైట్’ పాఠకులచేత ‘చాసో శిభాసో’ అనిపించేశారు. ఏ ఊరు వెళ్లినా ఆయన కేమీ కోరికలూ, వసులూ ఉండేవి కాదు. అలా అని ఒక లాడ్జి రూములోనే, ఒక స్నేహితుడి ఇంటి ముందు హాల్లోనే వదిమంది అభిమానులు పొగ్గతే తను చుట్టూ మాత్రం తాగుతూ మిగిలిన వాళ్లు ఏం తాగితే అదే తాగని అన్నట్టు నిర్దిష్టంగా కూర్చుని; వాళ్లకు మధ్య మధ్య తన కథలలో రాలిన చమక్కులని ఉదహరించినప్పుడూ, వలుకుబడులు అర్థం కాక సందేహాలు వెల్లిబుచ్చినప్పుడూ కూడా సమానమైన చిద్విలాసంతో వాటికి తన నృందనను

తెలిపేవారు. ఇతరుల రచనలను గురించి గాని, వారి వ్యక్తిత్వాలను గురించి [వ్యక్తిగత జీవితాల గురించి] గాని అక్కడ కూర్చున్న ఆ తొమ్మిది - వదిమందిలో ఎవరైనా ఏదైనా ఉను లేవదీస్తే స్థానబలిమికి అతీతంగా తను అనుకున్నది అనుకున్నట్టు చెప్పేసేవారు. ఆ చెప్పడంలోనూ, అవతలివారు “అయ్యో! నా కిన్నాళ్లూ తెలిసింది కాదే!” అనుకునేటంత నమంజనంగా, మాటుగా చెప్పేవారు. ఇలా చెప్పి చెప్పి చాసోగారు ఎద్దిరేపను సంపాదించుకున్నారు గాని ఎపైక్షను పెద్దగా సంపాదించుకోలేకపోయారు. చాలామంది ఆయన్ని ‘సినికో’ అన్నారు!

‘ఆమెత’ కథ చాసోగారు 1951 [50?]లో విజయనగరం ‘హస్తబల్ హాలు’లో మూడు రోజులపాటు జరిగిన అఖిల భారత తెలుగు రచయితల మహాసభలలో మూడోరోజునాడు సభాముఖంగా చదివి వినిపించినది. ఆ సభలలో కవిత గానాలు, ఉపన్యాసాలు చేసినవారిలో చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు, విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు, తుమ్మల సత్యనారాయణ చౌదరిగారు, పింగళి - కాటూరి కవులు; తల్లావయ్యల శివశంకర శాస్త్రిగారు, శ్రీశ్రీ, సోమసుందర్, అనిసెట్టి, నారాయణబాబుగార్లు, అవసరాల సూర్యారావుగారు మొదలైనవారు ఉన్నారని నాకు జ్ఞాపకం. చాసోగారు అప్పటికే ఇరవైకి పైగా కవితలు రచించారు. ఆ నేపథ్యంలో ఆయన్ని ఒక కవిత చదవమని నిర్వాహకులు నూచించినా, తాను ఒక కథనే చదివి వినిపిస్తానని ప్రకటించి చదివిన కథ ఇది.

మామూలుగా వేదిక మీద, మైకు ఎదుట నిలబడిన వ్యక్తి “మైకు ముఖంగా” చెప్పడలచుకున్నది పూర్తి అవగానే అది



బాగుండడం, బాగులేకపోవడంతో సంబంధం లేకుండా "అయిపోయింది, అదే సంతోషం" అని నూచించినట్లు సభాసదులు 'వార్త' ధ్యానాలు చేస్తారు. కాని ఆ రోజు చాసోగారి కథ అయిపోగానే వెలువడిన చవుట్లలోంచి పొరాణిక నాటకాలలో కొన్ని వద్యాలకు వచ్చినట్లుగా "వన్మోర్" లు రావడం విశేషం. ఆ వన్మోర్ ధ్యానం ఆ కథలో ఆఖరి వాక్యాలకే వర్తిస్తుందన్న సంగతి ఆ 'బిడ్డర్స్'కి, ఆ రైటర్ కి మాత్రమే తెలిసిన విధంగా అయిన ఆ ఆఖరి వాక్యాలను తిరిగి చదివి విపించారు.

చాసోగారి కథ ఏదీ కూడా ఎంటర్టెయిన్మెంట్ కాదు. రెండోనాలు చదవాలనిపిస్తే అది కులాసా కోసం కాక, గుండెని మరోసారి పొడుచుకునే కోరికతోనే అవుతుంది. ఆ సంగతి చాసోగారి అనేక కథలతోబాటు ఈ కథ పట్ల కూడా రుజువు చేస్తుంది.

చాసోగారు సభా విన్నపాన్ని (వన్మోర్ ని) పాటించినంత నాటకీయంగానూ, 'అభిసారిక' మానవత్రిక సంపాదకుడు 'రాంషా' కూడా పాటించారని చెప్పాలి. 'అమెత' కథలోని ఆఖరి వాక్యాలు చాసోగారు చదివేలోగా రాంషాగారు ప్లాజి ఎక్కి కథ అయిపోగానే చాసోగారి రెండు చేతులూ తన చేతుల్లోకి తీసుకున్నారు. ఆయనతో ఏమీ అనలేదు. మైకులో "ఈ కథని నేను అభిసారికలో ప్రచురించేస్తాను!" అని, వేరే మాట చాసోగారి నోటివెంట రాకముందే ఆ స్క్రీన్ పై ఆయన చేతుల్లోంచి తీసేసుకున్నారు. చకచకా చక్కా పై జేబులోనుంచి రెండు పది రూపాయల నోట్లు, ఒక ఐదు రూపాయల నోటు తీసి సభకి ప్రదర్శించి చాసోగారి చేతిలో పెట్టేశారు. [1951లో పది గ్రాముల

బంగారం 70 రూపాయలు, అంటే ఆ కథకి రాంషాగా రిచ్చిన పారితోషికం ఇప్పుటి లెక్కలో 1500కి పైనే!]

అయితే, నాటి నుంచి నేటి వరకు ఆ కథ ఎక్కడ అచ్చయిందో, ఎప్పుడు అచ్చయిందో [మనలో] ఎవరికీ తెలియలేదు. చాసోగారు తన నిరంతర అధిష్టాంత ప్రయాణాలలో కనీసం కొన్ని దశలనాళ్లు సామర్లకలలో దిగి రాంషా గారింటికి వెళ్లి 'అమెత' కథ అచ్చు కట్టింగ్ కోసం, లేకపోతే వ్రాత ప్రతి కోసం వెతికి రోజులు రోజులు అక్కడ గడిపారు. 1955లో వికలాంధ్ర ప్రచురణాలయంవారు 'చాసో కథలు' అనే పేరిట ఆయనవిజ్ఞానం [1] కథలు ఒక సంకలనంగా వేసినప్పుడు నే నెందుకో సరసారావుపేట నుంచి విజయనగరం వస్తున్నానని ఉత్తరం రాస్తూ "గోపాలం! నువ్వు సామర్లకలలో దిగి రాంషాని కలిసి ఎలాగైనా ఈ 'అమెత' కథ పీక్చురావాలి నుమి!" అని చాసోగారు నాకు ఉత్తరం రాశారు. ఆ ప్రయత్నం కూడా దండుగయింది. ఆ తరువాత 1980 ప్రాంతంలో వికలాంధ్ర ప్రచురణాలయంవారి చాసో ఇటీవలి కథలు కూడా చెర్చి 40 కథలతో సంకలనం వేసినప్పుడు కూడా, ఎంత లక్షాగుళ్లు వడినా ఈ కథ రాంషా గారి ఎంజరంలోనుంచి బయట పడలేదు.

రాంషాగారు పోయాక నేను అభిసారిక ప్రెస్ నులో మరింత తరచుగా అడుగు పెడుతున్నాను. వెళ్లినప్పుడల్లా సంభాషణాక్రమాన్ని ఏదో విధంగా చాసోగారి 'అమెత' మీదకి మళ్లించి రాంషాగారి అభ్యుయి 'వూషా'ని ఈ కథ వెతికే ప్రయత్నంలోకి దింపాను. ఎప్పటికప్పుడు "అమ్మకి ఇల్లు కట్టిన" గుణుస్తూడు జంగాల కథ అయింది.

ఆఖరి నెప్పి 1994 జనవరి రెండో తారీకుని, ఆ రోజు రాజమండ్రి అనం కళాకేంద్రంలో చాసో సంతాప సభ విర్యాలు చేసినవారు ఆ సభలో కాళీపట్నం రామారావుగారిచేత, చలసాని ప్రసాద్ గారిచేత, నాచేత చాసోగారిని గురించి మాట్లాడించారు. కె.వి.ఎస్. వర్మగారు, చాగంటి శరత్ బాబుగారు స్థానికులుగా ప్రసంగించారు. నా చాసో జ్ఞాపకార్థం 'అప్రకటితం' అయిన 'అమెత' కథ సహజంగానే వచ్చింది. ఆ తరువాత పేపర్లలో వచ్చిన ఆ వార్త చూసి పూషా మరింత వట్టుదలగా 1980 దశకంనాటి 'అభిసారిక'లన్నీ వెతికి, 1952 జనవరి సంచికలో అచ్చయిన 'విందు' అనే కథ జిరాక్సు తీయించి పంపారు. అనగా, చాసోగారి 'అమెత' రాంషాగారికి 'విందు' అయింది.

'అమెత' అంటే విందే. అయితే చాసో అంతటి రవయిత తన కథకి తను పెట్టుకున్న హెడ్లింగుని రాంషాగారు మారుస్తారని ఊహించక, ఈ నలభైవేళ్లుగా ఆ కథ కోసం వెతికిన వాళ్లందరూ కూడా 'అమెత' అనే కథ కోసమే వెతికి వెతికి, దొరకలేదని తెలుసుకున్నారన్నమాట ఇప్పుడు స్పష్టమైంది.

రాంషాగారు ఈ కథ హెడ్లింగుని 'విందు'గా విందుకు మార్చారో కథ చదివితే బోధపడనివాళ్లు అభిసారికా స్యూజీవాన్ని తలచుకుంటే బోధపడుతుంది. 'అభిసారిక'లో ఈ కథ ఇష్టంలేక ఇష్టంలేక దొరికినట్లుగానే ఈ కథలో ఇష్టంలేని ఇష్టం లేని అభిసారిక దొరుకుతుంది.

భ.రా.గో.

# మా నాన్న

మా ఇంటికి ఎప్పుడు వచ్చినా మా నాన్న ఇంటి ముందు వాకిళ్ల మొక్కల మధ్య కుర్చి వేసుకు కూర్చుని ఉండేవాడు - చుట్ట కాలుస్తూ - ప్రకృతిని పరిశీలిస్తూ - ఏదో ఆలోచిస్తూ

కొలెటి నుండి సాయంత్రం ఇంటికి వచ్చేసరికి నాన్న అలా ముందు వాకిళ్ల కనిపించడం నాకు చాలా బాస్తుండేది; సుఖంగా ఉండేది; శాంతిగా ఉండేది; హాయిగా ఉండేది. ఆయన మంచి పరిశీలకుడు. నిశితమైన పరిశీలకుడు. ఆయన కళ్లు తీక్షణంగా చూస్తాయో, లోతుగా చూస్తాయో, పరీక్షగా చూస్తాయో. ఏ చిన్న చివరాన్నీ వదిలిపెట్టవు. ప్రకృతినే కాదు; ఆయన మనుమలనీ, వాళ్ల జీవితాలనీ కూడా చాలా జాగ్రత్తగా పరిశీలిస్తాడు. నేను 'మాస్ అబ్జర్వర్' నని ఒకసారి చెప్పుకున్నాడు.

విజయనగరం మా ఇంట్లో ఇంటి ముందు గేటూ, గేట్ బోలెడంత జాగా ఉన్నాయి. అవుతే ఒకప్పుడు - అంటే నా చిన్నప్పుడు మా ఇంట్లో కుళాయిలు

[వంపులు - పువ్వులు] లేవు. నూతి నిరే తడుకోవాలి. 'గేట్ ఫూలమొక్కలు పోతారే' - అని గునపం వట్టుకు బయలుదేరాను. "నీ ముఖం! పాతగానే నరా! నీళ్లు పోయాలి - నూతిలో నీరు తడి అంత దూరం. మోసుకొచ్చి మొక్కలకి పోయడం నీ పట్ల అయి వనికాదు; చచ్చిపోతాయే - వద్దు" - అన్నాడు నాన్న "నీ కెందుకూ నేనే నారు పోస్తున్నాను - నీరూ నేనే పోస్తాను" అంటూ ఆయన మాట నేను వినలేదు.

చెల్లు పెద్దవయస్సులు పూయడం ప్రారంభించాయి. నాన్న ఆ మొక్కల మధ్యకి చేరాడు. ఒ రోజు మొక్కల మధ్య నుంచుని యథాప్రకారం ఆలోచనలో మునిగి ఉన్నాడు. కానీ గ్రాసు వట్టుకుని ఆయన దగ్గరకు

వెళ్లను. గ్రాసు అందుకుంటూ - "చూచావా! ఎన్ని సీత కోక చిలుకలో" అంటూ ఒ సీతకోక చిలుకని చూపించి "ఇది చాలా అపురూపమైన దీక్షిన్" అన్నాడు. వెంటనే నేను "ఈ సీతకోకల్ని మన గేట్ల ఎగిరట్లు చేసింది నేనే! నా వల్లే ఇవి ఇక్కడుకు వచ్చాయి" - అన్నాను. "అవుతే ఇవన్నీ నీ పట్ల ఎగురుతున్నాయంటావే! అవునవును



- ఇంట్లోకి దూరిపోతూ గోడల వెంబడి ఎగబాకుతున్న గొంగళిలు కూడా నీ పట్ల వచ్చాయే సుమా!" అన్నాడు. నాకు ఒళ్లు మండింది. "నాన్నా! ఇంత అందంగా ఉందని నువ్వు పొగిడిన ఏలానా సీత కోక ఒకప్పుడు గొంగళివే సుమా! నీకు తెలియదేమో! సీత కోకల్ని చూసి అనందించేవాడికి గొంగళిలను చూడం కూడా రావాలి, వాటిని భరించాలి - ఇవి లేందో అవి లేవు; అవి లేందే ఇవి లేవు" పొమ్మన్నాను.

"అమ్మా! అలాగునా! నువ్వు సైన్సు దానివి కదూ! మా గొప్ప సత్యం చెప్పివు. రైట రైట, నరేనరే, అలాగే" అంటూ నవ్వుతూ "గొంగళిలను కూడా చూస్తాలే" అన్నాడు.

ఆయన మానవ జీవితంలోని అందాన్ని అంద వికారాన్నీ తన కళ్లతో, తనకున్న ప్రత్యేకమైన కళ్లతో చూసిడు. రెండింటినీ తన కథలలో అందంగా చిత్రికరించాడు.

'వాయులీనం' కథలోకి కామవర్ణని రాగాలాపనతో, వువ్వు వెలగ వాసనతో.